



Declaración No. 626.10

Contacto:  
Office of Communications 202-720-4623  
Jorge Comas (202) 720-5192 (Español)

### **Declaración del Secretario de Agricultura Vilsack sobre el Historial de Exportaciones Agrícolas de los Estados Unidos.**

WASHINGTON, 30 de noviembre de 2010 – El Secretario de Agricultura Tom Vilsack emitió la siguiente declaración sobre las proyecciones comerciales agrícolas de los Estados Unidos para el año 2011:

“En el día de hoy, el USDA anuncia las exportaciones de los Estados Unidos para el año fiscal 2011 las cuales lograron alcanzar los niveles más altos de todos los tiempos, un total de \$126.5 billones. Este nuevo nivel, excedió por \$11.6 billones las exportaciones del año fiscal 2008, las cuales fueron las más altas jamás alcanzadas y superaron por \$17.8 billones un fuerte año fiscal 2010. Más aun, agricultura continúa como uno de los sectores principales de la economía con un excedente comercial esperado de \$41 billones en el presente año fiscal.

“Las proyecciones anunciadas en el día de hoy demuestran que la demanda por alimentos de los Estados Unidos y agricultura está más fuerte que nunca alrededor del mundo. Las ventas están aumentando en China, el Suroeste de Asia, Norte América y en el Medio Oriente. De hecho, las proyecciones anunciadas hoy hacen una proyección de la China superando a Canadá por \$500 millones, Canadá será el mercado de exportación principal de los Estados Unidos en el año fiscal 2011.

“El informe de hoy es en particular una noticia importante para todos los estadounidenses durante tiempos económicos difíciles, especialmente para aquellos que viven en áreas rurales de los Estados Unidos o que se ganan la vida trabajando en la agricultura, ganadería e industrias relacionadas con la agricultura, como la transportación. Cada \$1 billón en exportaciones ayudan a mantener 8,000 empleos, lo cual indica que en el año fiscal 2011, las exportaciones agrícolas solamente, se espera que ayuden a mantener más de 1 millón de empleos en los Estados Unidos.

“La fuerte ética laboral, profundos valores y la productividad increíble de las áreas rurales de los Estados Unidos están dirigiendo la recuperación de nuestra nación y lograr los objetivos del

Presidente Obama de duplicar las exportaciones de los Estados Unidos durante los próximos 5 años.”

#

El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) es un proveedor de servicios, empleador y prestamista que ofrece igualdad de oportunidades para todos. Si usted quiere presentar una queja de discriminación, escriba a USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, DC 20250-9410, o llame al (800) 795-3272 o al (202) 720-6382 para las personas con discapacidad auditiva.